

大家好, 我叫Catalina Castillo Rodriguez, 有点儿长, 对吗? 没关系, 你们可以叫我林娜。我是哥伦比亚人, 今年二十一岁, 现在学习机械电子工程专业。今年是汉语桥20周年, 这个比赛把大家连接起来, 帮助我们了解汉语和中国文化。下面是我的演讲, 希望你们喜欢。

如果你们两年前问我关于《天下一家》的看法, 我的回答可能会有所不同。 2020年和2021年有苦有甜。无论您在中国, 在法国还是在这里, 无一例外都受到了新冠的影响, 因此我们应该团结起来共同抗疫。

说实在的, 这是我们一直在做的事情, 我们的团队合作成果令人印象深刻, 我们在短时间内看到了巨大的变化。医疗物资的运输、疫苗的生产, 各个国家建立合作实现双赢。例如, 本月有 100 万支科兴疫苗抵达我国。这就是家庭的意义。

世界各地的人们已经看到了光明。比如网课、视频会议不断发展, 新的交往方式的出现、疫苗大规模接种。这正体现了中国的一句话: 人心齐, 泰山移。

Hola a todos, mi nombre es Catalina Castillo Rodríguez, es un poco largo, ¿no? No importa, me pueden llamar Línna . Soy Colombiana, este año cumpla 21 años, ahora estoy estudiando Ingeniería Mecatrónica. Este año es el vigésimo aniversario del Puente Chino. Esta competencia conecta a todos , nos ayuda a comprender el lenguaje y cultura china. A continuación les presento mi discurso, espero que les guste.

Si me preguntaran qué opinaba sobre "*Una familia, Un Mundo*" hace dos años, mi respuesta podría ser diferente. El 2020 y 2021 trajeron tanto cosas malas como buenas. Ya sea que te encuentres en China, Francia o aquí, todos sin excepción hemos sido afectados por el coronavirus, por lo que debemos unirnos y luchar juntos contra la epidemia.

Para ser honesto, esto es lo que hemos estado haciendo. Los resultados de nuestro trabajo en equipo han sido impresionantes. Hemos visto cambios inmensos en un período de tiempo corto. Para el transporte de suministros médicos y la producción de vacunas, varios países han establecido colaboraciones para alcanzar situaciones de beneficio mutuo. Por ejemplo, este mes llegaron 1 millón de vacunas Sinovac a mi país. Este es el significado de familia.

Gente de todo el mundo ha visto la luz. Por ejemplo, el desarrollo continuo de clases en línea y videoconferencias, la aparición de nuevos métodos de comunicación y la vacunación masiva. Esto está reflejado en el dicho chino: "*Cuando las personas trabajan con un solo corazón, pueden incluso mover el monte Tai*".